

ПОГОДЖЕНО:

Львівська обласна організація  
Національної спілки  
архітекторів України

Голова правління ЛОО НСАУ

\_\_\_\_\_ Б.В. Гой

ЗАТВЕРДЖЕНО:

Управління архітектури та урбаністики  
Департаменту містобудування ЛМР

Начальник управління архітектури та  
урбаністики

\_\_\_\_\_ А.В. Коломєйцев

**ПРОГРАМА ТА УМОВИ**

Всеукраїнського відкритого архітектурного бліц-конкурсу на кращу концепцію  
дизайну елементів благоустрою міського середовища у м. Львові

**1. Загальні положення**

- 1.1. Програма та умови визначають порядок та умови проведення Всеукраїнського відкритого архітектурного бліц-конкурсу на кращу концепцію дизайну елементів благоустрою міського середовища у м. Львові (надалі – Конкурс) відповідно до Порядку проведення архітектурних конкурсів, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 25.11.1999 № 2137.
- 1.2. Підставою для проведення конкурсу є Рішення Виконавчого комітету Львівської міської ради №147 від 21.02.2020 р. *«Про оголошення та проведення Всеукраїнського відкритого архітектурного конкурсу на кращу концепцію дизайну елементів благоустрою міського середовища у м. Львові»*.

**2. Замовник конкурсу**

- 2.1. Замовник конкурсу (надалі – Замовник):  
Управління архітектури та урбаністики департаменту містобудування  
Львівської міської ради.
- 2.2. Контакти Замовника конкурсу:  
79008, м. Львів, пл. Ринок, 1, каб. 405.  
+38 (032) 297-59-63  
dm\_uau\_lmr@ukr.net  
<https://city-adm.lviv.ua/lmr/office/upravlinnia-arkhitektury>

- 2.3. Замовник конкурсу несе відповідальність за дотримання умов конкурсу перед його учасниками, які виконали у встановлені терміни і в повному обсязі умови та програму конкурсу.
- 2.4. Замовник залучає до проведення та організації конкурсу Львівську обласну організацію Національної спілки архітекторів України.

### 3. Організатор конкурсу

- 3.1. Організатор конкурсу (надалі – Організатор) – Управління архітектури та урбаністики департаменту містобудування Львівської міської ради
- 3.2. Контакти Організатора:  
79008, м. Львів, пл. Ринок, 1, каб. 405.  
+38 (032) 297-59-63  
[dm\\_uau\\_lmr@ukr.net](mailto:dm_uau_lmr@ukr.net)  
<https://city-adm.lviv.ua/lmr/office/upravlinnia-arkhitektury>
- 3.3. Організатор конкурсу забезпечує:
  - підготовку інформації та оголошень, пов'язаних з проведенням Конкурсу, для опублікування в періодичній пресі та у мережі Інтернет;
  - підготовку та розсилку Програми та умов Конкурсу, а також відповідних вихідних даних;
  - формування допоміжних органів (Журі, Оргкомітет, Експертна група) Конкурсу;
  - запрошення до участі в Конкурсі авторських колективів;
  - організацію реєстрації учасників, надання їм конкурсної документації та вихідних даних;
  - організацію роботи Журі, прийому конкурсних проектів та їх тимчасового зберігання;
  - поширення результатів Конкурсу та конкурсних проектів.
- 3.4. Офіційна сторінка Конкурсу:  
<https://city-adm.lviv.ua/>

### 4. Вид конкурсу

- 4.1. Всеукраїнський відкритий бліц-конкурс.
- 4.2. Конкурс проводиться в 1 (один) тур.

### 5. Тема та мета конкурсу

- 5.1. Тема конкурсу: Створення елементів благоустрою міського середовища у м. Львові.
- 5.2. Мета конкурсу: Пошук унікального та ергономічного концептуального рішення дизайну елементів благоустрою для розташування в міському середовищі Львова. Визначення елементів ідентифікаційного коду міста. Визначити найкращу концептуальну пропозицію дизайну елементів благоустрою міського середовища у м. Львові.

### 6. Територія проектування

Територія міста Львова, включаючи центральну частину та території поза нею.

## 7. Завдання Конкурсу

Основні завдання конкурсу для створення елементів благоустрою міського середовища:

- Єдине образне рішення щодо дизайну всіх елементів благоустрою, яке сприйматиметься як ідентифікаційний код міського середовища Львова.
- Проектанти повинні знайти рішення, що будуть відповідати як історичному середовищу, так і периферійним районам міста, бути стриманим, лаконічним та сучасним водночас.
- Елементи благоустрою повинні встановлювати новий рівень комфорту, та підвищити стандарти використання громадських просторів міста.

Завдання та вимоги до конкурсного проектування (Додаток 2) затверджуються Замовником.

## 8. Форма подачі конкурсних проектів

### 8.1. Деталізація розробки.

Стадія проектування: проектна пропозиція – дизайн концепція.

### 8.2. Склад конкурсного проекту:

Графічні матеріали – планшети, вертикальний формат А0 в електронному та друкованому вигляді.

Текстові матеріали – пояснювальна записка в електронному та друкованому вигляді.

Додаткові матеріали (за бажанням) – макет, відео, візуалізації.

Декларації авторства.

### 8.3. Вимоги до оформлення конкурсного проекту.

#### 8.3.1. Вимоги до оформлення графічної частини конкурсного проекту.

Конкурсні проекти подаються на конкурс анонімно під шифром у формі шестизначного числа, яке проставляється у верхньому правому кутку всіх матеріалів конкурсного проекту.

Всі написи, підписи на конкурсних проектах виконуються українською мовою.

На кожний конкурсний проект має бути подано не більше 2 (двох) вертикальних планшетів формату А0 з графічними матеріалами. Друковані планшети подаються на твердій основі для зручної експозиції виставки.

Перелік рекомендованих графічних матеріалів:

- Основні характерні види кожного об'єкту з габаритними розмірами
- 3D модель (характерні ракурси);
- Специфікацію матеріалів та конструктивні рішення
- Інші ілюстративні матеріали (розгортки, перспективи тощо), необхідні для розкриття ідеї проекту.

У конкурсних матеріалах повинна використовуватись метрична шкала вимірів.

#### 8.3.2. Вимоги до оформлення текстових матеріалів конкурсного проекту.

Текстові матеріали конкурсного проекту подаються українською мовою.

Текстові матеріали конкурсного проекту складаються з пояснювальної записки до проекту.

Пояснювальна записка містить опис прийнятих ідеї дизайну, архітектурних та планувальних рішень, конструктивної схеми, із зазначенням використаних матеріалів, визначеної основної ідеї проектної пропозиції.

Обсяг пояснювальної записки – не більше 2-х аркушів формату А4 друкованого тексту TimesNewRoman (12 кегль).

### **8.3.3. Вимоги до оформлення матеріалів у цифровому вигляді.**

Автор/авторський колектив повинен подати матеріали конкурсного проекту у цифровому вигляді:

- Пояснювальна записка у форматі pdf;
- Планшети з графічними матеріалами у форматі jpg та pdf з роздільною здатністю 150 dpi. Кожен планшет подається окремим файлом об'ємом до 5 Мб;
- Окремо візуалізації, використані на планшетах - для публікацій та каталогу конкурсних проектів;
- Фотографії макету (за наявності) - 3-5 шт., формат jpg з роздільною здатністю 150 dpi.

### **8.3.4. Вимоги до оформлення декларації авторства.**

Декларація авторства оформлюється за наданим до програми та умов конкурсу взірцем. Декларація авторства запаковується у непрозорий конверт, на якому вказано шифр проекту та напис: «на конкурс Благоустрій». На конверті не має бути будь-яких даних, які можуть ідентифікувати авторів конкурсного проекту. Конверт повинен бути заклеєним.

Форма декларації авторства - Додаток 3

## **9. Конкурсна документація**

Конкурсна документація складається з наступних документів:

Програми та умови конкурсу (даний документ).

Додаток 1 Склад журі Конкурсу;

Додаток 2 Завдання та вимоги до конкурсного проектування;

Додаток 3 Декларація авторства (форма)

Додаток 4 Заявка на участь (форма)

Вихідні дані конкурсу та додатки до програми та умов конкурсу готуються організатором конкурсу та надаються зареєстрованим учасникам.

## **10. Оголошення конкурсу**

Днем оголошення конкурсу вважати день оприлюднення у засобах масової інформації оголошення про проведення конкурсу. Оголошення конкурсу проводиться не пізніше 23.04.2020 р.

## **11. Реєстрація на участь у конкурсі**

Для участі в Конкурсі автор/авторський колектив повинен подати оформлену заявку на участь у Конкурсі за наданим зразком (Додаток 4).

Заявка на участь у Конкурсі, заповнена та завірена підписом / підписом та скріплена печаткою (за наявності), подається: сканована на електронну пошту конкурсу: [benches@contest.com.ua](mailto:benches@contest.com.ua) .

Проекти, подані без попередньої заявки на конкурс, не зможуть взяти участь у конкурсі та будуть представлені з позначкою “*поза конкурсом*”.

## **12. Вимоги до подачі конкурсних проектів**

До закінчення терміну подачі проектів автор/авторський колектив має подати повний комплект конкурсного проекту (планшети у друкованому та електронному вигляді; пояснювальну записку в друкованому та електронному

вигляді, додаткові матеріали (за бажанням) та декларацію авторства Організатору конкурсу шляхом поштової відправки (з обов'язковою поміткою на конверті «на конкурс Благоустрій») або особисто за адресою: 79008, м. Львів, пл. Ринок, 1, каб. 405, Управління архітектури та урбаністики департаменту містобудування ЛМР.

Електронний варіант конкурсної роботи з пояснювальною запискою обов'язково також надсилається на електронну адресу: [benches@contest.com.ua](mailto:benches@contest.com.ua). В темі листа вказати шифр конкурсного проекту. В e-mail усі матеріали подаються посиланнями з файлообмінника для завантаження матеріалів конкурсного проекту.

Телефон для довідок: +38 (097) 862-30-28.

Час роботи: понеділок-п'ятниця – 9.00 год. - 18.00 год.

Останній термін подачі конкурсних проектів – 15.05.2020 р. до 15.00 год. за київським часом (GMT + 2 год.).

До офіційного оголошення переможця Організатор конкурсу гарантує, що подані файли даних будуть використовуватися виключно у цілях попередньої оцінки та документування конкурсу, також гарантується їх конфіденційне збереження та нерозголошення перед третіми сторонами.

### **13. Анонімність**

Анонімність подачі та розгляду конкурсного проекту забезпечується маркування всіх матеріалів конкурсного проекту шифром у форматі шестизначного числа, який генерує кожен учасник з довільної комбінації довільних шести цифр.

Шифр проставляється у верхньому правому куті усіх матеріалів конкурсного проекту.

### **14. Організаційна структура конкурсу**

Замовник конкурсу – Управління архітектури та урбаністики департаменту містобудування ЛМР.

Організатор конкурсу – Управління архітектури та урбаністики департаменту містобудування ЛМР.

Учасники конкурсу – громадяни України, юридичні особи, фізичні особи – підприємці.

Журі конкурсу – провідні фахівці у галузях архітектури, містобудування, урбаністики, дизайну, ландшафтно-архітектури та дизайну, представники виконавчої влади на міському рівні.

Відповідальний секретар конкурсу – Кардаш Мар'ян Богданович.

#### **14.1. Учасники конкурсу.**

До участі в конкурсі запрошуються архітектори та дизайнери з України з досвідом створення публічних середовищ з елементами вуличного та паркового благоустрою в міському середовищі включно з історичним ареалом.

Для виконання конкурсного проекту автор може сформувати творчий колектив, будучи його керівником або учасником. У складі колективу можуть бути студенти творчих вищих навчальних закладів та фахівці в інших галузях. Вітається участь у конкурсі міждисциплінарних колективів, а також колективів, що складаються з фахівців у галузі архітектури, урбаністики, куратори сучасного мистецтва тощо.

Не мають права стати учасником конкурсу співробітники замовника і організатора, члени журі та залучені експерти, а також їхні родичі.

#### **14.2. Журі конкурсу.**

Журі конкурсу утворюється з метою визначення кращих з поданих на Конкурс проектів, присудження премій їх авторам, заохочень у вигляді почесних грамот, дипломів та інших відзнак, надання рекомендацій щодо використання премійованих конкурсних проектів.

Склад журі конкурсу формує голова журі та затверджує замовник.

Журі конкурсу складається з представників органів виконавчої влади та місцевого самоврядування, членів творчих професіональних спілок України, провідних архітекторів, дизайнерів, урбаністів, митців, тощо.

Голова журі обирається на першому засіданні журі через голосування простою більшістю голосів.

Замовник призначає відповідального секретаря конкурсу. Відповідальний секретар конкурсу є водночас відповідальним секретарем журі конкурсу і бере участь у його засіданнях без права голосу.

Замовник, за погодженням Голови журі, залишає за собою право вносити зміни та доповнення до складу журі конкурсу у встановленому порядку.

Члени журі конкурсу:

- не беруть участі у конкурсі, не консультують учасників та утримуються від публічних заяв до закінчення термінів проведення конкурсу;
- не мають права розголошувати будь-які відомості, пов'язані з розглядом проектів й присудженням премій та заохочень;
- не можуть залучатися до участі у подальшій роботі над проектом-переможцем.

Засідання журі конкурсу вважається правомочним, якщо в ньому взяло участь не менше двох третин його складу.

Рішення журі конкурсу є остаточним. Рішення журі конкурсу приймається простою більшістю голосів та оформляється протоколом голосування. Протокол голосування журі конкурсу підписують усі члени журі конкурсу, які брали участь у голосуванні.

У разі рівного розподілу голосів, поданих за проект, голова журі конкурсу має право вирішального голосу.

Журі конкурсу не розглядає проектні пропозиції:

- Відправлені або подані після закінчення встановленого терміну.
- Анонімність яких була свідомо порушена.
- Такі, що не відповідають вимогам програми та умовам конкурсу.

Склад журі конкурсу наведений у Додатку 1.

#### **15. Реєстраційний внесок**

Участь у конкурсі є безкоштовною. Реєстраційний внесок учасниками конкурсу не сплачується.

#### **16. Надання відповідей на запитання учасників**

Всі питання, пов'язані з проведенням конкурсу, які виникають у зареєстрованих учасників, узагальнюються організатором і разом з відповідями направляються всім зареєстрованим учасникам на електронну адресу, вказану при реєстрації.

Якщо виникають питання хоча б у одного з учасників щодо програми та умов конкурсу, відповідь розсилається всім зареєстрованим учасникам без персоналізації автора питання.

Електронна адреса запитань: [benches@contest.com.ua](mailto:benches@contest.com.ua)

## **17. Порядок визначення переможця конкурсу**

Процедура визначення переможця конкурсу:

Організатор визначає відповідність проектів програмі та умовам конкурсу.

Конкурсні проекти, які не відповідають програмі та умовам конкурсу, представляє відповідальний секретар, для ознайомлення членам журі з обґрунтуванням невідповідності. Журі шляхом голосування приймає рішення щодо допуску до розгляду даних Конкурсних проектів.

Проектні пропозиції, які відповідають програмі та умовам конкурсу та допущені до розгляду, розглядає журі конкурсу. Члени журі конкурсу ухвалюють рішення шляхом голосування.

Проекти, які наберуть найбільшу кількість голосів, вважаються переможцями конкурсу.

## **18. Призовий фонд конкурсу**

Призовий фонд Конкурсу складає 80 000 грн.

Визначено 3 (три) премії:

1 (перша) премія – 40 000 грн. ;

2 (друга) премія – 25 000 грн. ;

3 (третья) премія – 15 000 грн. ;

Премії та нагороди вказані з врахуванням оподаткування.

## **19. Критерії оцінки проектів**

**19.1.** Відповідність завданням та умовам конкурсу;

**19.2.** Унікальність та виразність рішень та ідей;

**19.3.** Зрозумілість конструктивних форм;

**19.4.** Ергономіка та безпека використання;

**19.5.** Антивандальність та витривалість до зовнішнього середовища;

**19.6.** Екологічність матеріалів;

**19.7.** Бюджет виконання адекватний сучасним економічним реаліям.

## **20. Підсумки конкурсу**

Підсумки конкурсу оформляються Протоколом засідання журі конкурсу, який містить оцінку конкурсних проектів та рекомендації щодо їх використання, обґрунтування прийнятого рішення або причин відхилення конкурсних проектів від розгляду, рішення щодо призначення премій та нагород, рекомендації стосовно необхідності проведення другого туру конкурсу по окремим номінаціям, інші міркування. Протокол підписує голова та відповідальний секретар конкурсу.

## **21. Фінансування проведення конкурсу**

Фінансування проведення конкурсу відбувається за рахунок Замовника та джерел, незаборонених законодавством.

## **22. Авторське право та суміжні права**

Немайнове авторське право на конкурсний проект належить автору (авторам) і охороняється згідно з Законами України “Про авторське право і суміжні права” та “Про архітектурну діяльність”. Усі майнові авторські права премійованих проектів, згідно з умовами цього конкурсу, переходить до Замовника. Перехід майнових авторських прав від переможця конкурсу до Замовника відбувається в порядку встановленому ст. 31 Закону України «Про авторське право і суміжні права», шляхом укладення між ними авторського договору.

Відмова переможця конкурсу від укладення авторського договору з Замовником або не укладення такого договору у місячний строк після оформлення протоколу про підсумки конкурсу або рішення журі про розподіл премій, вважається відмовою від подальшої реалізації його проекту та розробки. В такому випадку, Замовник може обрати для реалізації інший премійований проект та укласти авторський договір з його автором.

За результатами конкурсу після проведення виставок конкурсних проектів матеріали премійованих конкурсних проектів передаються Замовнику конкурсу.

## **23. Графік проведення конкурсу**

не пізніше 22.04.2020 р. – оголошення Конкурсу.

08.05.2020 р., 17.00 год. – останній термін реєстрації учасників.

15.05.2020 р., 15.00 год. – останній термін подачі конкурсних проектів.

20-22.05.2020 р. – засідання журі, оголошення результатів Конкурсу.

## **24. Виставка конкурсних проектів**

Інформація про представлення на загал конкурсних проектів оприлюднюється організатором після засідання журі.

Конкурсні проекти та повідомлення про результати конкурсу будуть опубліковані у мережі Інтернет на офіційному веб-сайті конкурсу, у соціальних мережах та можуть бути розміщені у засобах масової інформації.

## **25. Результати конкурсу**

За результатами конкурсу мають бути визначені переможці.

Переможець має переважне право на подальше розроблення проектної документації. Вказане право реалізується переможцем конкурсу шляхом укладення відповідного договору про розроблення проектної документації із Замовником шляхом переговорної процедури.

Переможець конкурсу та Замовник, укладають договір на розроблення проектної документації у порядку, передбаченому актами цивільного законодавства.

У випадку недосягнення згоди щодо умов договору на розроблення проектної документації між Замовником та Переможцем конкурсу, право на укладання договору на проектування переходить до учасника який зайняв наступне призове місце.

Право на укладання договору на проектування передбачено лише з учасниками які зайняли три призові місця в порядку пріоритетності: переможець (перше місце)/друге місце/третє місце визначені за результатами Конкурсу.



Відповідальний секретар Конкурсу \_\_\_\_\_ Мар'ян Кардаш